



Auszug aus dem substanziellen Protokoll 149. Ratssitzung vom 5. Dezember 2012

3368. 2012/334

Weisung vom 12.09.2012:

Immobilien-Bewirtschaftung, Schulanlage Herzogenmühle, Quartier Schwamendingen, Erstellen eines «Züri Modular»-Pavillons (ZM-Pavillon), Objektkredit

Antrag des Stadtrats

Für das Erstellen eines «Züri Modular»-Pavillons auf der Schulanlage Herzogenmühle, Luegislandstrasse 300, 8051 Zürich, wird ein Objektkredit von Fr. 2 775 000.– bewilligt. Die Kreditsumme erhöht oder vermindert sich entsprechend der Änderung des Baukostenindex zwischen der Aufstellung der Kostenschätzung (Preisstand 1. April 2012) und der Bauausführung.

Referent zur Vorstellung der Weisung / Kommissionsmehrheit:

Dr. Jean-Daniel Strub (SP): Auf der Schulanlage in Schwamendingen soll ein zweigeschossiger ZM-Pavillon erstellt werden. Die Mehrheit ist der Auffassung, dass der Bedarf gut begründet ist.

Kommissionsminderheit:

Dr. Thomas Monn (SVP): Wir beantragen die Kürzung der Gebäudekosten um 50 %, weil die Hälfte des Pavillons auf Betreuungseinrichtungen entfällt. Wir fordern weiter, analog zu unseren vorhergehenden Voten, auch bei diesem Pavillon eine Kostenreduktion um 37 %, aufgrund zu teuer veranschlagter Baukosten.

Weitere Wortmeldung:

Walter Angst (AL): Es geht nicht darum, dass kurzfristige Bedürfnisse nicht durch Pavillons abgedeckt werden können. Es ist aber auch nicht so, dass die SchulraumplanerInnen nicht merken, dass in einer Genossenschaftssiedlung mehr Kinder wohnen als anderswo. In Abhängigkeit der Mieten könnte man nachvollziehen, wieviel Schulraum es jetzt und in ein paar Jahren benötigt. Bei aller Flexibilität ist es nicht so, dass Familien während der Schulzeit der Kinder dreimal umziehen und quasi einen Pavillon-Wagen brauchen, um immer am richtigen Ort in die Schule gehen zu können. Die zentrale Frage, die bisher niemand beantwortet hat, ist einfach, wie umfassend wird diese Pavillon-Flotte sein?

2 / 3

Änderungsantrag

Die Mehrheit der SK PRD/SSD beantragt Ablehnung des nachfolgenden Änderungsantrags.

Die Minderheit der SK PRD/SSD beantragt folgende Änderung zum Antrag des Stadtrats:

Für das Erstellen eines «Züri Modular»-Pavillons auf der Schulanlage Herzogenmühle, Luegislandstrasse 300, 8051 Zürich, wird ein Objektkredit von Fr. 1 459 115.– bewilligt. Die Kreditsumme erhöht oder vermindert sich entsprechend der Änderung des Baukostenindex zwischen der Aufstellung der Kostenschätzung (Preisstand 1. April 2012) und der Bauausführung.

Mehrheit:	Dr. Jean-Daniel Strub (SP) Referent; Präsident Mark Richli (SP), Vizepräsidentin Christina Hug (Grüne), Marianne Dubs Früh (SP), Elisabeth Makwana-Boss (SP), Daniel Meier (CVP), Karin Meier-Bohrer (Grüne) i.V. von Fabienne Nicole Vocat (Grüne), Claudia Simon (FDP)
Minderheit:	Dr. Thomas Monn (SVP), Referent; Ruth Anhorn (SVP), Mauro Tuena (SVP) i.V. von Margrit Haller (SVP)
Abwesend:	Isabel Garcia (GLP), Cäcilia Hänni-Etter (FDP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 91 gegen 24 Stimmen zu.

Schlussabstimmung

Die Mehrheit der SK PRD/SSD beantragt Zustimmung zum Antrag des Stadtrats.

Die Minderheit der SK PRD/SSD beantragt Ablehnung des Antrags des Stadtrats.

Mehrheit:	Dr. Jean-Daniel Strub (SP) Referent; Präsident Mark Richli (SP), Vizepräsidentin Christina Hug (Grüne), Marianne Dubs Früh (SP), Elisabeth Makwana-Boss (SP), Daniel Meier (CVP), Karin Meier-Bohrer (Grüne) i.V. von Fabienne Nicole Vocat (Grüne), Claudia Simon (FDP)
Minderheit:	Dr. Thomas Monn (SVP), Referent; Ruth Anhorn (SVP), Mauro Tuena (SVP) i.V. von Margrit Haller (SVP)
Abwesend:	Isabel Garcia (GLP), Cäcilia Hänni-Etter (FDP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 94 gegen 23 Stimmen zu.

Damit ist in Übereinstimmung mit dem Stadtrat beschlossen:

Für das Erstellen eines «Züri Modular»-Pavillons auf der Schulanlage Herzogenmühle, Luegislandstrasse 300, 8051 Zürich, wird ein Objektkredit von Fr. 2 775 000.– bewilligt. Die Kreditsumme erhöht oder vermindert sich entsprechend der Änderung des Baukostenindex zwischen der Aufstellung der Kostenschätzung (Preisstand 1. April 2012) und der Bauausführung.

3 / 3

Mitteilung an den Stadtrat und amtliche Publikation am 12. Dezember 2012 gemäss Art. 12 der Gemeindeordnung (Ablauf der Referendumsfrist: 11. Januar 2013).

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat